

FIȘA DISCIPLINEI

1. Date despre program

Facultatea	Inginerie Electrică și Știința Calculatoarelor
Departamentul	Calculatoare
Domeniul de studii	Calculatoare și tehnologia informației
Ciclul de studii	Licență, dual
Programul de studii	Calculatoare

2. Date despre disciplină

Denumirea disciplinei	LIMBĂ MODERNA TEHNICĂ I - FRANCEZĂ				
Anul de studiu	I	Semestrul	I	Tipul de evaluare	V
Regimul disciplinei	Categorizația formativă a disciplinei DF - fundamentală, DS - de specializare, DC – complementară				DC
	Categorizația de opționalitate a disciplinei: DOB – obligatorie, DOP – opțională, DFA - facultativă				DOP

3. Timpul total estimat (ore alocate activităților didactice)

I a) Număr de ore pe săptămână	Total general	2	Curs	Seminar	2	Laborator IIS	Proiect IIS	Practică IIS
I b) Totalul de ore pe semestru din planul de învățământ		28	Curs	Seminar	28	Laborator IM	Proiect IM	Practică IM

(IIS – instituție de învățământ superior; IM – învățare prin muncă)

Distribuția fondului de timp pe semestru	Ore IIS	Ore I M
II.a) Studiu individual	18	
II.b) Tutoriat (pentru ID)		
III. Examinări	4	
IV. Alte activități (precizați):		

Total ore studiu individual (II.a+II.b+III)	Ore IIS	22	Ore IM	
Total ore pe semestru (Ib+II+III+IV)	Ore IIS	50	Ore IM	
Numărul de credite	Credite IIS	2	Credite IM	

4. Competențe specifice acumulate

Competențe profesionale/generale	
Competențe transversale	CT1 – Muncă în echipă CT2 – Se adresează unui public CT3 – Își asumă responsabilitatea CT4 – Utilizează software de comunicare și colaborare

5. Rezultatele învățării

Cunoștințe	Aptitudini	Responsabilitate și autonomie
Studentul dezvoltă cele cinci abilități de comunicare în limba franceză (scriere, citire, înțelegere, ascultare, vorbire) necesare înțelegerei literaturii tehnice și științifice de specialitate, a manualelor de utilizare, a fișelor tehnice etc. precum și particularitățile tehnicilor de traducere și retroversiune ale textelor tehnice. - Cunoaște terminologia de bază din limba franceză tehnică, specifică domeniului de studiu. - Recunoaște structuri gramaticale și expresii uzuale în comunicarea tehnică.	Studentul înțelege terminologie tehnică generală și propoziții simple referitoare la contexte care țin de domeniul de specialitate. Studentul înțelege texte științifice și instrucțiuni tehnice simple. Studentul formulează și răspunde la întrebări simple pe teme tehnice și științifice. - Interpretează informații tehnice din surse scrise (fișe tehnice, manuale). - Elaborează texte scurte, clare și corecte din punct de vedere	Studentul/absolventul folosește autonom terminologia specifică din diferitele contexte profesionale în limba maternă și în limba franceză și identifică terminologia adecvată care trebuie utilizată. Studentul dobândește autonomie în învățarea limbii franceze. - Se exprimă cu acuratețe în contexte previzibile și familiare din domeniul tehnic. - Aplică limba franceză în sarcini de comunicare de bază cu sprijin din partea cadrului didactic. - Manifestează deschidere spre

Înțelege formatele standard ale documentelor profesionale simple (e-mailuri, instrucțiuni, tabele).	lingvistic (note, mesaje, e-mailuri tehnice). Participă la dialoguri simple pe teme tehnice familiare.	dezvoltarea competențelor lingvistice și profesionale.
---	--	--

6. Obiectivele disciplinei (reieșind din grila competențelor specifice acumulate)

Obiectivul general al disciplinei	Familiarizarea studenților cu vocabularul de bază, structurile gramaticale esențiale și comunicarea în contexte tehnice simple.
-----------------------------------	---

7. Conținutul predării și învățării

Curs	Nr. ore	Metode de predare	Observații
Bibliografie minimală recomandată			

Aplicații (seminar / laborator / lucrări practice / proiect)	Nr. ore	Metode de predare	Observații
➤ Le sous-domaine du génie électrique dans le domaine de l'ingénierie (Domeniul ingineriei electrice – analiza componentelor) - Analyse des composantes - étude, conception, développement et gestion des systèmes et des dispositifs électriques - Aspects liés à l'électricité, à l'électronique, à l'électromagnétisme et aux technologies de l'information.	4	Conversația, Ddescoperire dirijată, Clarificarea conceptuală Lectura explicativă	Traducere de texte de specialitate din domeniul ingineriei
➤ Les formations, les parcours et les stages dans le domaine du génie électrique (Programa de studiu, specializări și stagii în domeniul ingineriei electrice) Comment se préparer pour devenir ingénieur génie électrique?	4	Conversația, descoperire dirijată, lectura explicativă, descrierea	
➤ Programmation et logiciels (Programare și soft-uri) Compétence essentielle pour le développement de logiciels embarqués et le contrôle de systèmes automatisés	4	Brainstorming Conversația, descoperire dirijată, lectura explicativă, descrierea	
➤ Les perspectives professionnelles aujourd'hui (Perspective profesionale contemporane în domeniu – fișele posturilor): les offres d'emploi du secteur dans la production et la distribution d'énergie électrique, les systèmes de communication, l'électronique de puissance, les systèmes de contrôle, l'électromagnétisme, l'électronique embarquée, les systèmes embarqués, les réseaux électriques, la robotique, l'informatique industrielle	4	Brainstorming, conversația, descoperirea dirijată, lectura explicativă, descrierea	
➤ Rédiger son CV et sa lettre de motivation en accord avec le contenu des offres d'emploi (Redactarea C.V.-ului si a scrisorii de intenție in acord cu cerințele anunțurilor de angajare)	4	Conversația, descoperire dirijată, lectura explicativă, descrierea	
➤ Les rôles de l'ingénieur en génie électrique (Rolurile inginerilor din domeniu) - conception et du développement de systèmes électriques et électroniques - installation et la mise en service de systèmes électriques - maintenance préventive et corrective des systèmes électriques - gestion de projets liés à des systèmes électriques spécifiques - sécurité et conformité - recherche et développement	4	Conversația, descoperire dirijată, lectura explicativă, descrierea	
➤ L'ingénieur en génie électrique dans la recherche et le développement (Inginerul din domeniu – contribuție la cercetare și deyvoltare) l'exploration des nouvelles technologies, le développement de nouveaux produits, l'amélioration des systèmes existants, les solutions novatrices	4	Conversația, descoperire dirijată, lectura explicativă, descrierea	
Bibliografie minimală recomandată			
[1] BERGER D., N. SPICACCI, <i>Accord, méthode de français</i> , Didier, Paris, 2000. [2] BELTRAN, Alain, <i>La Fée électricité</i> , Paris, Gallimard, 1991 [3] CARRE, Patrice, <i>Un monde à portée de voix</i> , Paris. Gallimard, 1993			

- [4] CHARAUDEAU, Patrick, *Grammaire du sens et de l'expression*, Paris, Hachette, 1992.
 [5] CHEVALIER, Jean-Claude (et collab.), 1998, *Grammaire du français contemporain*, Paris, Larousse
 [6] KLALBOUS, Slim, *Livre blanc de la francophonie scientifique consultation mondiale*, AUF, 2021
 [7] PHILIPPE DE LA COTARDIERE et alii, *Histoire des sciences. De l'Antiquité à nos jours*, Tallandier, 2004
 [8] PARIZET, Marie-Louise, *ABC DELF B2*, CLE International, 2021
 [9] PRODAN, Crina, *Imaginaire linguistique et traduction du discours scientifique*, Casa Cartii de Stiinta, Cluj-Napoca, 2020

SITE-URI FRANCOFONE

TV5, http://www.tv5.org/TV5Site/enseigner-apprendre-francais/accueil_apprendre.php

Le point du FLE, http://www.lepointdufle.net/p/cours_fle.htm#sites

Le métier d'Ingénieur Génie Électrique, <https://bluedocker.com/fiches-metiers/ingenieur-genie-electrique/>

RFI, http://www.rfi.fr/lffr/statiques/accueil_apprendre.asp

<http://www.webinitial.net>

2. Evaluare

Tip activitate	Criterii de evaluare	Metode de evaluare	Pondere din nota finală
Curs			
Seminar	În timpul fiecărui seminar, studenții sunt evaluați în funcție de participarea activă la rezolvarea sarcinilor de lucru atribuite, de interesul și motivația pe care le manifestă de a achiziționa cunoștințe noi și de a le fixa. Pe parcursul semestrului, studenții sunt evaluați pentru lucrările individuale pe care le realizează și le preda la termenele stabilite (eseuri, traduceri etc). Sunt evaluați fiecare dintre cei cinci descriptori de nivel de competență lingvistică, în comunicarea scrisă și orală, în cadrul colocviului care se susține la finalul semestrului de către fiecare student.	1. Activități aplicative; portofoliu cu traduceri de specialitate, prezentări publice pe teme tehnice; 2. Verificare orală la sfârșitul semestrului	50 % 50%
Laborator/ Lucrări practice			
Proiect			

Fișa disciplinei include, dacă este cazul, elemente adaptate persoanelor cu dizabilități, în funcție de tipul și gradul acestora.

Data completării	Grad didactic, nume, prenume, semnătura titularului de curs	Grad didactic, nume, prenume, semnătura titularului de aplicație
23.09.2025		Conf. univ. dr. Nicoleta MOROSAN

Data avizării	Grad didactic, nume, prenume, semnătura responsabilului de program
25.09.2025	Conf.univ.dr.ing. Ioan UNGUREAN

Data avizării în departament	Grad didactic, nume, prenume, semnătura directorului de departament
25.09.2025	Prof. dr. ing. Ovidiu-Andrei SCHIPOR

Data aprobării în consiliul facultății	Grad didactic, nume, prenume, semnătura decanului
26.09.2025	Prof. dr. ing. Laurențiu-Dan MILICI